



CATIC INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED

中國航空技術國際控股有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：232)

截至二零零八年六月三十日止六個月之業績公佈

中國航空技術國際控股有限公司（「本公司」）董事會宣佈，本公司及其附屬公司（「本集團」）截至二零零八年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合業績連同上年同期之比較數字如下：

簡明綜合利潤表

		截至六月三十日止六個月	
		二零零八年 (未經審核) 千港元	二零零七年 (未經審核) 千港元
	附註		
持續經營業務			
收益	3	112,951	93,205
銷售成本		<u>(104,621)</u>	<u>(79,011)</u>
毛利		8,330	14,194
其他收入及利潤	4	13,193	10,408
行政管理費用及其他經營開支淨額		(13,583)	(12,261)
財務開支	5	(3,113)	(2,675)
投資物業重估盈餘		—	3,015
物業、廠房和設備項目重估盈餘		—	2,970
被視為出售聯營公司之虧損		—	(271)
分佔聯營公司之損益		(420)	5,573
出售附屬公司部份股本權益之虧損		(9,986)	—
EC120項目之財務資產減值		(2,000)	(600)
透過損益按公平值列值的股本投資及 衍生金融工具之公平值虧損		<u>(12,064)</u>	<u>(10,174)</u>
除稅前溢利／(虧損)	6	(19,643)	10,179
稅項	7	<u>(3,493)</u>	<u>(1,389)</u>

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零八年 (未經審核) 千港元	二零零七年 (未經審核) 千港元
持續經營業務之本期溢利／(虧損)		(23,136)	8,790
已終止經營業務			
已終止經營業務之本期溢利		—	10,437
本期溢利／(虧損)		<u>(23,136)</u>	<u>19,227</u>
應佔溢利：			
公司權益持有人		(24,128)	15,037
少數股東		992	4,190
		<u>(23,136)</u>	<u>19,227</u>
公司普通權益持有人應佔			
每股溢利／(虧損)	8		
基本			
— 本期溢利／(虧損)		<u>(0.5042港仙)</u>	<u>0.3550港仙</u>
— 持續經營業務之溢利／(虧損)		<u>(0.5042港仙)</u>	<u>0.1086港仙</u>
攤薄			
— 本期溢利／(虧損)		<u>(0.5017港仙)</u>	<u>0.3524港仙</u>
— 持續經營業務之溢利／(虧損)		<u>(0.5017港仙)</u>	<u>0.1078港仙</u>
每股股息	9	<u>無</u>	<u>無</u>

簡明綜合資產負債表

		二零零八年 六月三十日 (未經審核)	二零零七年 十二月三十一日 (經審核)
	附註	千港元	千港元
非流動資產			
投資物業		24,200	24,200
物業、廠房和設備		217,838	202,736
預付土地租賃款		29,733	28,216
商譽		30,493	38,117
聯營公司權益		140,114	21,205
EC120項目之財務資產		9,959	11,959
可供出售的投資		70,012	115,721
收購投資的按金		3,493	20,029
租務及公用事業按金		93	92
		<hr/>	<hr/>
非流動資產總值		525,935	462,275
流動資產			
存貨		21,860	17,400
應收貿易賬款及票據	10	24,409	22,838
預付款項、按金及其他應收賬款		31,851	62,461
透過損益按公平值列值的股本投資		—	54,190
衍生金融工具		105	638
已抵押定期存款		24,750	36,328
現金及現金等值		462,986	508,074
		<hr/>	<hr/>
流動資產總值		565,961	701,929

		二零零八年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零七年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
	附註		
流動負債			
應付少數股東賬款		—	5,740
應付貿易賬款及票據	11	60,381	80,758
應付稅項		2,035	2,313
其他應付款項及應計費用		7,282	17,425
衍生金融工具		—	2,209
計息銀行貸款		58,286	96,017
融資租賃應付款項		—	58
		<u>127,984</u>	<u>204,520</u>
流動資產淨值		<u>437,977</u>	<u>497,409</u>
資產總值減流動負債		<u>963,912</u>	<u>959,684</u>
非流動負債			
遞延稅項負債		4,815	3,721
		<u>4,815</u>	<u>3,721</u>
資產淨值		<u>959,097</u>	<u>955,963</u>
權益			
公司權益持有人應佔權益			
已發行股本		478,530	478,530
儲備		419,328	444,387
		<u>897,858</u>	<u>922,917</u>
少數股東權益		61,239	33,046
		<u>61,239</u>	<u>33,046</u>
權益總額		<u>959,097</u>	<u>955,963</u>

附註：

1. 會計政策及編製基準

本簡明綜合中期財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則附錄16之適用披露規定所編製，及符合香港會計師公會頒佈之香港會計準則（「HKAS」）第34號「中期財務報告」之規定。

編製本簡明綜合中期財務報表所採用的會計政策和編製基準，除下文附註2所披露於本期間首次採用之若干新訂之香港財務報告準則（「HKFRS」）（其中包括HKAS和解釋公告）外，與編製截至二零零七年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採用者一致。

2. 新訂之香港財務報告準則之影響

下列新訂之HKFRS乃於本期間之財務報表首次採用：

HK(IFRIC) – Int 11	HKFRS 2 – 集團及庫存股份交易
HK(IFRIC) – Int 12	服務特許權安排
HK(IFRIC) – Int 14	HKAS 19 – 界定福利資產的限制、最低資金規定及其相互關係

採用該等HKFRS對本集團之會計制度及編製此等中期財務報表並無重大影響。

3. 分類資料

下表呈列本集團按業務分類之收益及業績。

	截至六月三十日止六個月									
	二零零八年					二零零七年				
	持續經營業務			已終止 經營業務	綜合	持續經營業務			已終止 經營業務	綜合
	電力及蒸汽 供應業務 (未經審核)	航空技術 相關業務 (未經審核)	合計 (未經審核)	大廈外牆 工程業務 (未經審核)		電力及蒸汽 供應業務 (未經審核)	航空技術 相關業務 (未經審核)	合計 (未經審核)	大廈外牆 工程業務 (未經審核)	
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
分類收益：										
外部客戶銷售	111,860	1,091	112,951	—	112,951	92,344	861	93,205	263,978	357,183
其他收入	6,109	—	6,109	—	6,109	7,377	—	7,377	108	7,485
合計	<u>117,969</u>	<u>1,091</u>	<u>119,060</u>	<u>—</u>	<u>119,060</u>	<u>99,721</u>	<u>861</u>	<u>100,582</u>	<u>264,086</u>	<u>364,668</u>
分類業績	<u>7,910</u>	<u>(2,573)</u>	5,337	—	5,337	<u>17,391</u>	<u>(112)</u>	17,279	7,478	24,757
利息收入、租金收入及 未分攤利潤			7,084	—	7,084			6,046	1,510	7,556
未分攤開支			(6,481)	—	(6,481)			(5,599)	—	(5,599)
財務開支			(3,113)	—	(3,113)			(2,675)	(4)	(2,679)
被視為出售聯營公司 之虧損			—	—	—			(271)	—	(271)
分佔聯營公司之損益			(420)	—	(420)			5,573	—	5,573
出售附屬公司部份股本 權益之虧損			(9,986)	—	(9,986)			—	—	—
透過損益按公平值列值的 股本投資及衍生金融 工具之公平值虧損			(12,064)	—	(12,064)			(10,174)	—	(10,174)
除稅前溢利／(虧損)			(19,643)	—	(19,643)			10,179	8,984	19,163
稅項			(3,493)	—	(3,493)			(1,389)	1,453	64
本期溢利／(虧損)			<u>(23,136)</u>	<u>—</u>	<u>(23,136)</u>			<u>8,790</u>	<u>10,437</u>	<u>19,227</u>

4. 其他收入及利潤

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 (未經審核) 千港元	二零零七年 (未經審核) 千港元
銀行利息收入	6,527	4,158
可換股債券之利息收入	156	89
安裝供汽結構之收入	3,751	5,573
政府補助金	639	389
出售煤渣之收入	1,578	1,315
租金收入總額	401	294
其他	141	208
	13,193	12,026
分佔在已終止經營業務	—	1,618
分佔在持續經營業務	13,193	10,408
	13,193	12,026

5. 財務開支

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 (未經審核) 千港元	二零零七年 (未經審核) 千港元
須於五年內全部償還之銀行透支及銀行貸款之利息	3,112	3,643
減：撥作長期建築合約資本之款項	—	(971)
	3,112	2,672
融資租賃之利息	1	7
	3,113	2,679
分佔在已終止經營業務	—	4
分佔在持續經營業務	3,113	2,675
	3,113	2,679

6. 除稅前溢利／(虧損)

本集團之除稅前溢利／(虧損)已扣除／(計入)：#

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 (未經審核) 千港元	二零零七年 (未經審核) 千港元
折舊	8,116	9,131
減：撥作長期建築合約資本之款項	—	(1,564)
	<u>8,116</u>	<u>7,567</u>
確認預付土地租賃款	389	473
應收貿易賬款及保固金之減值撥備淨額	—	600
財務擔保合約	(431)	—
	<u>389</u>	<u>600</u>

本附註所呈列包括有關已終止經營業務之此等已扣除／計入之賬目。

7. 稅項

由於本集團於截至二零零八年六月三十日止六個月期間並無源於香港之估計應課稅溢利，因此該期間並無作出香港利得稅撥備。本集團已就截至二零零七年六月三十日止六個月期間源於香港之估計應課稅溢利以17.5%之稅率作出香港利得稅撥備。

其他地區應課稅溢利之稅項開支按本集團經營所在管轄區域當時之稅率，根據有關之現行法例、詮釋及慣例計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 (未經審核) 千港元	二零零七年 (未經審核) 千港元
即期		
— 香港	—	1,970
— 其他地區	2,399	2,986
遞延	1,094	(5,020)
	<u>3,493</u>	<u>(64)</u>
本期稅項開支／(抵減)總額	<u>3,493</u>	<u>(64)</u>
以下列各項代表：		
分佔在已終止經營業務之稅項抵減	—	(1,453)
分佔在持續經營業務之稅項開支	3,493	1,389
	<u>3,493</u>	<u>(64)</u>

8. 公司普通權益持有人應佔每股溢利／(虧損)

每股基本及攤薄溢利／(虧損)的計算乃根據：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 (未經審核) 千港元	二零零七年 (未經審核) 千港元
溢利／(虧損)		
公司普通權益持有人應佔溢利／(虧損)：		
來自持續經營業務	(24,128)	4,600
來自已終止經營業務	—	10,437
	<u>(24,128)</u>	<u>15,037</u>

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 (未經審核) 千股	二零零七年 (未經審核) 千股
股份數目		
用作計算每股基本溢利／(虧損)之期內已發行		
普通股之加權平均數	4,785,303	4,236,286
攤薄效應－普通股加權平均數：		
購股權	24,215	30,269
	<u>4,809,518</u>	<u>4,266,555</u>

9. 股息

董事不建議就截至二零零八年六月三十日止六個月派發中期股息(二零零七年：無)。

10. 應收貿易賬款及票據

	二零零八年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零七年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
應收貿易賬款及票據	24,430	22,858
減值	(21)	(20)
	24,409	22,838

於結算日，應收貿易賬款及票據按發票日期及扣除撥備之賬齡分析如下：

	二零零八年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零七年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
即期	18,998	20,086
31－60日	2,656	2,259
61－90日	1,466	465
90日以上	1,289	28
	24,409	22,838

11. 應付貿易賬款及票據

於結算日，應付貿易賬款及票據按發票日期之賬齡分析如下：

	二零零八年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零七年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
即期	56,379	78,753
31－60日	1,069	609
61－90日	80	—
90日以上	2,853	1,396
	60,381	80,758

12. 比較數字

作比較之利潤表已重列，猶如於截至二零零七年十二月三十一日止年度已終止經營業務於比較期初段已終止。

業務回顧

整體回顧

二零零八年上半年，雖然本集團之營業額由去年同期之93,205,000港元（不計已終止經營業務）上升21%至112,951,000港元，但卻錄得權益持有人應佔虧損24,128,000港元（二零零七年：溢利15,037,000港元）。每股基本溢利下降242%至虧損0.5042港仙。溢利下跌的主要原因包括：

- 大廈外牆工程業務於二零零七年上半年為本集團提供了10,437,000港元之溢利。該業務已於二零零七年末期出售。
- 電力及蒸汽供應業務於二零零八年之毛利率下跌。
- 錄得出售附屬公司部份股本權益之虧損9,986,000港元。

電力及蒸汽供應業務

二零零八年上半年，本公司的附屬公司杭州海聯熱電有限公司（「杭州海聯」）之營業額由92,344,000港元增加21%至111,860,000港元。與去年同期比較，蒸汽銷售收入增長16%，佔營業額的83%，而電力銷售收入則減少10%。受到國內經濟環境轉差的影響，部份顧客減少生產，導致對電力及蒸汽的需求量下降，電力及蒸汽的銷售量均錄得跌幅。此外，煤價於二零零八年上半年急速上升，為了彌補不斷上升之煤價，蒸汽售價已由每噸138元人民幣調高至每噸183.6元人民幣，惟售價增加仍未能追上煤價的急速飆升，因此整體毛利率由14%下跌至6%。截至二零零八年六月三十日止六個月，電力及蒸汽供應業務為本集團提供7,910,000港元（二零零七年：17,391,000港元）之溢利貢獻。

於截至二零零八年六月三十日止六個月期間，本集團把擁有杭州海聯70%股權的其中14%股本權益以12,270,000元人民幣（相等於約14,023,000港元）之代價出售予一名獨立第三者，出售原因是本集團認為面對國內電力行業遇到的煤價大幅上漲等多種不確定因素，本集團在繼續掌握杭州海聯的控股權的狀況下出售部份股權，可讓本集團之資源集中於航空技術相關業務，為將來加大航空業務投入儲備資金。該出售錄得9,986,000港元之虧損。出售后，杭州海聯仍是本公司的附屬公司，因本集團仍持有其56%股本權益。

航空技術相關業務

EC120直升機於二零零八年上半年實現合共28架份銷售。航空技術相關業務之營業額為1,091,000港元（二零零七年：861,000港元）。經考慮EC120項目的未來溢利及現金流入預測，本集團就該項目財務資產作出虧損撥備2,000,000港元（二零零七年：600,000港元）。航空技術相關業務於期內錄得虧損2,573,000港元（二零零七年：112,000港元）。

前景

面對全球經濟增長放緩及煤價高企，杭州海聯將繼續做好安全生產、提高生產效能及實行嚴格成本監控，以加強競爭力。進一步發展及擴大本集團之航空技術相關業務乃本集團之長遠策略，本集團將密切關注中國航空工業及航空相關業務領域的有發展前景之項目。

財務回顧

資金流動性、資本架構及財務資源

本集團一貫保持充足營運資金。於二零零八年六月三十日，本集團有流動資產565,961,000港元（二零零七年十二月三十一日：701,929,000港元），其中包括現金及銀行結存及定期存款合共487,736,000港元（二零零七年十二月三十一日：544,402,000港元）。本集團於二零零八年六月三十日之流動負債為127,984,000港元（二零零七年十二月三十一日：204,520,000港元）。

於二零零八年六月三十日，本集團之公司權益持有人應佔權益為897,858,000港元（二零零七年十二月三十一日：922,917,000港元），由478,530,000港元（二零零七年十二月三十一日：478,530,000港元）之已發行股本及419,328,000港元（二零零七年十二月三十一日：444,387,000港元）之儲備所組成。本集團於二零零八年六月三十日之未償還銀行貸款為58,286,000港元（二零零七年十二月三十一日：96,017,000港元）。本集團之資本負債率按總銀行借貸佔公司權益持有人應佔權益之百份比計算為6%（二零零七年十二月三十一日：10%）。

本集團之銀行信貸主要用於應付資本支出及一般營運資金的需要。

集團資產抵押

於二零零八年六月三十日，本集團以下資產已抵押作為銀行信貸之擔保：

- (a) 本集團賬面淨值總額約為29,325,000港元（二零零七年十二月三十一日：30,817,000港元）之若干土地及樓宇；

- (b) 本集團賬面淨值總額約為5,076,000港元(二零零七年十二月三十一日：4,852,000港元)之若干租賃土地；及
- (c) 本集團為數24,750,000港元(二零零七年十二月三十一日：36,328,000港元)之若干短期定期存款。

於二零零七年十二月三十一日，本集團賬面值為24,200,000港元之投資物業亦已抵押作為銀行信貸之擔保。

匯率波動風險

本集團的外匯風險主要產生自營運單位的若干以該單位功能貨幣以外的其他貨幣進行的銷售及採購，主要以美元結算。鑒於港元與美元掛鈎的事實以及本集團致力把相同貨幣的資產及負債配合，因此本集團所承受的外匯風險很低。

重大收購及出售

於二零零六年一月四日，本公司之全資附屬公司Sino-Aviation Investments Limited(「Sino-Aviation Investments」)與本公司之主要股東中國航空技術進出口總公司(「中航技總公司」)及成都飛機工業(集團)有限責任公司(「成都飛機」)訂立合營協議(「合營協議」)，以成立一家合營公司，從事商用飛機零部件之研發、設計及製造及提供技術服務。根據合營協議，合營公司之總註冊資本將為100,000,000元人民幣(相等於約114,000,000港元)，其中Sino-Aviation Investments、中航技總公司及成都飛機將分別注資40%、15%及45%。合營協議須待以下條件達成後方告生效，包括(i)三方各自獲得內部批准；及(ii)獲得有關中國機構之有關批准。截至二零零八年六月三十日，由於上述條件尚未達成，該合營協議尚未生效。

除上文所披露外，本集團於期內並無任何其他重大收購或出售。

或然負債

於二零零八年六月三十日，本集團的或然負債為就銀行給予主要供應商之銀行信貸作出之擔保123,429,000港元(二零零七年十二月三十一日：169,165,000港元)，已動用之金額約為115,116,000港元(二零零七年十二月三十一日：140,499,000港元)。

僱員及薪酬政策

於二零零八年六月三十日，本集團共有員工285名（二零零七年十二月三十一日：281名）。本集團乃參考市場情況及根據個別員工表現而制定僱員薪酬，並不時作出檢討。本集團並為僱員提供其他福利包括醫療及人壽保險，以及按個別僱員之表現及其對本集團作出之貢獻，向合資格僱員授予酌情性獎勵花紅及購股權。

購入、贖回或出售本公司上市證券

本公司及其附屬公司於期內概無購入、贖回或出售本公司任何上市證券。

企業管治常規

本公司致力於透過對全體股東之透明度、問責性及責任性，從而保持良好的企業管治規範。

除所有非執行董事並無指定任期外，本公司於截至二零零八年六月三十日止六個月期間，均實施並遵守載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄14《企業管治常規守則》的所有守則條文及（如適用）建議最佳常規。本公司將參考企業管治的最新發展，定期檢討及改善其企業管治實務。

證券交易的標準守則

本公司已採用了《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）作為董事進行公司證券交易的行為守則。基於對公司董事的特別查詢，董事於截至二零零八年六月三十日止六個月期間，均遵守了標準守則所規定的準則。

審核委員會

本公司已設立根據上市規則第3.21條文之規定成立之審核委員會，以檢討和監督本集團之財務報表申報程序及內部監控。審核委員會現由本公司三名獨立非執行董事所組成。

審閱中期財務報表

截至二零零八年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合中期財務報表已被審核委員會審閱，亦已由安永會計師事務所按照香港會計師公會頒佈之香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。

致謝

本人謹此向各董事及全體職員所作出之重大貢獻、努力不懈及盡忠職守表示深切謝意。

承董事會命
主席
付舒拉

香港，二零零八年九月二十三日

於本公佈日期，本公司董事會包括執行董事付舒拉先生、王心闊先生、季貴榮先生、馬志平先生、潘林武先生、劉榮春先生及張傳軍先生；非執行董事葉德銓先生；獨立非執行董事朱幼麟先生、李家暉先生及李兆熙先生。

* 僅供識別